Protecting Wisconsin Consumers for 75 Years

Generadores

Algunos consumidores se preparan para la posibilidad de apagones con compras de generadores eléctricos como una forma de mantener las luces y electrodomésticos funcionando hasta que el servicio eléctrico se restaure.

Un generador se puede utilizar para mantener comida en el refrigerador o el congelador durante largos periodos de apagones, le permite mantener la oficina casera funcionando, o proporciona electricidad a otros equipos esenciales. Los generadores pueden ser costosos y ruidosos. Estos pueden también crear peligros de seguridad a usted y otras personas, por favor siga las instrucciones de seguridad provistas por el fabricante.

Consumidores con generadores permanentes o portables no deben conectarlos a otras fuentes de poder tales como las líneas eléctricas de la compañía de electricidad. Si usted tiene y opera un generador, usted es responsable de estar seguro de que la electricidad de su aparato no “back-feed” (retroalimente) o fluya hacia las líneas de poder.

Por seguridad, asegúrese de utilizar el generador en forma correcta. Si usted no lo hace, corre el riesgo de dañar su propiedad y poner en peligro su vida y las vidas de los trabajadores de la compañía de electricidad que podrían estar trabajando en líneas de electricidad alejadas de su hogar.

Información de los equipos:

Los generadores permanentes de emergencia están conectados permanentemente al sistema eléctrico del hogar y dan energía al sistema eléctrico del edificio. Este tipo de instalación requiere un aparato que previene al generador ser conectado a las líneas eléctricas de la compañía de poder. Siga estos consejos de seguridad:

Solo un profesional calificado tal como un contratista eléctrico certificado debe instalar un generador permanente de emergencia.

Un interruptor de transferencia de tipo Bipolar/doble tiro es el aparato recomendado para prevenir que su generador retroalimente hacia el sistema de la compañía eléctrica. El

interruptor también previene la electricidad de la compañía eléctrica re energizar el cableado del hogar mientras que el generador esta en uso, y protege a su generador, el cableado y a los electrodomésticos de daños cuando el sistema es restaurado. (Vea: **Interruptores de transferencia**)

Si usted instala un generador permanente, llame a su compañía eléctrica para hacerles saber acerca de su sistema de respaldo. Ellos tomarán nota en sus archivos para recordarles a sus trabajadores acerca de su generador en caso de que trabajen durante un apagón en su área.

Si usted ya tiene un generador permanente de emergencia pero no sabe si está instalado correctamente, llame a su inspector de edificios o a un contratista autorizado por ayuda.

Los generadores portables están diseñados para ser conectados solo a exclusivos electrodomésticos o lámparas. Estos generadores nunca deben ser conectados directamente al sistema de cableado del edificio.

Antes de poner en marcha el generador, cuidadosamente lea y siga todas las instrucciones del fabricante.

Asegúrese de que las cargas eléctricas totales de su generador no excedan las recomendaciones del fabricante.

Siempre situé su generador donde el sistema de escape descargue sin peligro hacia el exterior.

Dé prioridad a sus necesidades. Utilizando focos del más bajo nivel de vatios y que provean un nivel seguro de luz, preservará electricidad para iluminación adicional en otras partes o para otros aparatos pequeños. Recuerde que a mayor carga para el generador una mayor cantidad de combustible que utilizará.

Mantenga los cables fuera del alcance para que no presenten un riesgo de tropiezo especialmente en lugares con poca luz tales como en entradas o corredores. Nunca ponga cables debajo de tapetes o alfombras donde el calor puede concentrarse o donde el daño a los cables puede pasar inadvertido.

Los cables de extensiones deben ser de tamaño adecuado para llevar la corriente eléctrica. Cables sobrecargados pueden calentarse y causar fuegos o daño al equipo.

Utilice GFCI (Interruptores de Circuito de Falla a Tierra) los cuales pueden apagar el poder cuando se detecta una sobrecarga en la corriente

eléctrica fuera de lo normal. Los GFCIs y las extensiones con GFCI integrados pueden comprarse en ferreterías y en otros lugares que venden equipos eléctricos.

Los interruptores de transferencia protegen su hogar, generador y linieros.

Utilice un interruptor de transferencia cuando se conecte a un sistema eléctrico del edificio. Contrate a un electricista certificado para que instale el interruptor de transferencia.

Un interruptor de transferencia protege al liniero. El voltaje de la línea de utilidad normalmente es reducido por un transformador antes de entrar a los hogares. El transformador puede funcionar en reversa cuando el voltaje es enviado a través de éste en la dirección opuesta por un generador e incrementa el voltaje. Este incremento de voltaje en reversa a través de las líneas de utilidad puede electrocutar a los trabajadores que se pongan en contacto con las líneas eléctricas. Un interruptor de transferencia protege su hogar y al generador. Las conexiones inadecuadas pueden permitir que el generador sobrecargue la línea de utilidad cuando la electricidad regrese. Esto puede causar un incendio en el sistema eléctrico de su hogar o causar que el generador explote o se incendie.

Operando un Generador:

Opérelo al aire abierto – no opere un generador adentro de un edificio, vehículo o algún recinto, aunque se utilicen

ventiladores o que las ventanas y puertas estén abiertas para ventilación.

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono tóxico. Si usted opera el generador en un área confinada aun parcialmente cerrada o si el escape está dirigido hacia un área parcialmente confinada, el aire que usted respire puede contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Para evitar la acumulación de gases de escape opérelo en áreas al aire libre y provea ventilación adecuada.

Opérelo en condiciones secas

– el generador produce suficiente poder eléctrico para causar un grave choque o electrocución en cualquier situación, particularmente en condiciones húmedas. Los líquidos disminuyen la resistencia entre el generador, el operador y la tierra lo cual incrementa el riesgo de choque eléctrico.

Utilizando un generador o un electrodoméstico en condiciones húmedas tales como durante lluvia o nieve, o cerca de una alberca o sistema de irrigación, o cuando sus manos, pies o ropas están húmedas, puede resultar en electrocución.

Opérelo en superficies firmes y planas

– si el generador se opera en un desnivel, el sistema de lubricación puede fallar causando una falta de lubricación a partes móviles críticas del motor. Si el generador es operado en condiciones arenosas o polvorientas, el aire que sale del generador va a crear polvo. El polvo va a ser recirculado por el

filtro de aire, tapándolo y reduciendo la vida útil del generador. El polvo también será jalado por el sistema de refrigeración del aire, puliendo el bobinado eléctrico de las partes internas del generador.

Mantenga su generador original – no haga

modificaciones al sistema de combustible o de escape. Las modificaciones al sistema de escape pueden añadir estrés adicional al sistema original. Este estrés adicional puede dañar al sistema creando una fuga de escape. Modificaciones al sistema de combustible tales como añadir un tanque auxiliar, solo crearán más presión en el sistema de combustible. Est presión adicional podría causar ruptura al sistema de combustible o escape aumentando el riesgo de incendio.

La adición de tanques auxiliares grandes al sistema creará más presión y resultará en una posible fuga externa de combustible lo cual puede resultar en incendio.

Disponibilidad del generador – para estar seguro de que el generador está listo cuando lo necesite: el generador debe ser encendido y cargado al menos una vez por mes. El tanque de combustible debe estar lleno con combustible fresco. Un acondicionador de combustible debe ser usado para evitar que el combustible sufra descomposición.

Consejos de seguridad:

¡SIEMPRE almacene gasolina en contenedores aprobados para su uso!

¡NUNCA llene un generador eléctrico cuando el generador esté en funcionamiento o este caliente!

¡EXTINGA llamas o cigarros cuando utilice gasolina!

¡SIEMPRE asegúrese de que haya suficiente ventilación, y el aire fluya alrededor del generador!

¡SIEMPRE tenga a la mano un extinguidor completamente cargado cerca del generador!

¡SIEMPRE desconéctese propiamente del servicio de utilidad ANTES de encender su generador de respaldo! (vea: **Interruptor de Transferencia**)

¡SIEMPRE almacene los contenedores de combustible fuera del alcance de los niños!

¡SIEMPRE compruebe si hay cables expuestos o protectores dañados cuando utilice extensiones y SUBSTITUYA si están dañados!

¡NUNCA remueva o haga alteraciones a los dispositivos de seguridad! Ellos están ahí para protegerle a usted y a su propiedad.

¡MANTENGA a los niños ALEJADOS todo el tiempo! Muchas partes del motor están demasiado calientes durante su operación; ¡quemaduras graves pueden resultar al tocarlas!

Para más información o para presentar una queja, visite nuestra página web o comuníquese con el Departamento de Protección al Consumidor.

**Departamento de
Protección al Consumidor
2811 Agriculture Drive
PO Box 8911
Madison WI 53708-8911**

**CORREO ELECTRÓNICO:
DATCPHotline@wi.gov**

**SITIO DE INTERNET:
datcp.wi.gov**

(800) 422-7128

FAX: (608) 224-4677

TTY: (608) 224-5058